

P7_TA(2012)0109

Beräkning av inkomster och utgifter för 2013 - Avsnitt I - Parlamentet

Europaparlamentets resolution av den 29 mars 2012 om beräkningen av Europaparlamentets inkomster och utgifter för budgetåret 2013 (2012/2006(BUD))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av artikel 314 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
- med beaktande av rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget¹, särskilt artikel 31,
- med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning²,
- med beaktande av sin resolution av den 16 februari 2012 om riktlinjerna för budgetförfarandet 2013 – avsnitt I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX och X³,
- med beaktande av generalsekreterarens rapport till presidiet inför upprättandet av det preliminära förslaget till parlamentets budgetberäkning för budgetåret 2013,
- med beaktande av det preliminära förslag till budgetberäkning som presidiet upprättade den 12 mars 2012 i enlighet med artiklarna 23.7 och 79.1 i arbetsordningen,
- med beaktande av förslaget till budgetberäkning som budgetutskottet upprättade i enlighet med artikel 79.2 i arbetsordningen,
- med beaktande av artikel 79 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från budgetutskottet (A7-0062/2012), och av följande skäl:
 - A. Taket för rubrik 5 i den fleråriga budgetramen för unionens budget för 2013 är 9 181 miljoner EUR i löpande priser⁴.
 - B. Kroatiens anslutning kommer att påverka parlamentets budget för 2013 när det gäller medel för nya ledamöter och personalrekrytering.
 - C. I en tid med tunga bördor till följd av statsskulder och återhållsamhet i samband med pågående insatser för att konsolidera nationella budgetar, bör parlamentet uppvisa budgetansvar och egen återhållsamhet med beaktande av skrivelsen av den 23 januari 2012 från kommissionsledamot Lewandowski till ordförandena för

¹ EGT L 248, 16.9.2002, s. 1.

² EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

³ Antagna texter, P7_TA(2012)0050.

⁴ Utgiftstaket för rubrik 5 inbegriper personalens avgifter till pensionssystemet.

unionsinstitutionerna.

- D. Det är av särskild vikt att budgetutskottet och presidiet fortsätter med ett utökat samarbete under hela budgetförfarandet enligt artiklarna 23 och 79 i parlamentets arbetsordning.
- E. Parlamentets behörighet att i kammaren anta budgetberäkningen och den slutliga budgeten kommer att bibehållas fullt ut i enlighet med fördraget och arbetsordningen.
- F. Ett inledande och ett ordinarie förlikningssammanträde mellan presidiet och budgetutskottets delegationer ägde rum den 6 och 13 mars 2012.

De allmänna ramarna och den totala budgeten

- 1. Europaparlamentet välkomnar det goda samarbetet mellan presidiet och budgetutskottet under det pågående budgetförfarandet och den överenskommelse som nåddes vid förlikningssammanträdet den 13 mars 2012.
- 2. Europaparlamentet anser att parlamentets arbetsorter bör begränsas till ett enda säte för ledamöter och tjänstemän. Parlamentet uppmanar rådet att beakta de krav som parlamentet och unionsmedborgarna har fört fram vid flera tillfällen om behovet av att fastställa ett enda säte för ledamöter och tjänstemän, ett krav som upprepas i punkt 7 i sin resolution av den 16 februari 2012 om riktlinjerna för budgetförfarandet för budgetåret 2013, övriga avsnitt.
- 3. Europaparlamentet noterar att nivån på det preliminära förslaget till budgetberäkning för 2013 års budget, enligt generalsekreterarens förslag i dennes rapport till presidiet, uppgår till 1 768 731 441 EUR. Den föreslagna ökningen är 2,96 procent jämfört med budgeten för 2012.
- 4. Europaparlamentet välkomnar de ansträngningar som gjorts för att lägga fram en realistisk budgetberäkning och konstaterar att presidiet är berett att besluta om större besparingar än den ursprungliga nivå som föreslagits i generalsekreterarens rapport. Parlamentet betonar att målet för alla budgetförhandlingar bör vara att uppnå största möjliga effektivitet. Enligt den överenskommelse som nåddes mellan presidiet och budgetutskottet vid förlikningssammanträdet den 13 mars 2012 fastställs totalbeloppet för budgetberäkningen för 2013 till 1 759 391 671 EUR vilket motsvarar en ökning med 1,9 procent jämfört med 2012 års budget, exklusive kostnaderna för Kroatiens anslutning. Parlamentet insisterar dessutom på behovet av strikt budgetkontroll, ett nära samarbete med budgetutskottet och ett fastställande av ytterligare möjliga besparingar under detta budgetförfarande.

Specifika frågor

- 5. Europaparlamentet välkomnar de föreslagna besparingarna i samband med tjänstemännens resor och omfördelningar i tjänsteförteckningen.
- 6. Europaparlamentet välkomnar de föreslagna besparingarna på cirka 3,5 miljoner EUR när det gäller assistentstödet till ledamöterna i generalsekreterarens rapport till presidieledamöterna om det preliminära förslaget till Europaparlamentets budgetberäkning för budgetåret 2013. Parlamentet noterar att dessa besparingar tar

hänsyn till utgiftsfallet för denna budgetpost 2011.

7. Europaparlamentet noterar planerna för en informationskampanj inför valet 2014, och begär att i god tid få mer information om detta.
8. Europaparlamentet välkomnar generalsekreterarens initiativ från 2011 att föreslå en omorganisation av översättnings- och tolkningstjänsterna. Parlamentet anser att detta initiativ kommer att leda till betydande besparingar i 2012 års budget och uppmanar till en fortsättning av detta initiativ 2013. Parlamentet försvarar dock principen om flerspråkighet och betonar att Europaparlamentet är unikt när det gäller behov av tolkning och översättning. Parlamentet framhåller dessutom vikten av interinstitutionellt samarbete på detta område.
9. Europaparlamentet uppmanar administrationen att lägga fram en oberoende utvärdering av parlamentets budget i syfte att finna besparingar i alla budgetposter och överlämna denna utvärdering till budgetutskottet senast i september 2012. Parlamentet påminner i detta hänseende generalsekreteraren och presidiet om sin begäran om en uppdatering av generalsekreterarens rapport till presidiet från 2002 om kostnaderna för att behålla de tre arbetsorterna. Parlamentet påminner dessutom generalsekreteraren och presidiet om sin begäran om att det ska inrättas en arbetsgrupp så snart som möjligt. Parlamentet anser att denna grupp bland annat bör diskutera slutsatserna i den begärda rapporten om ledamöternas resor, som ska läggas fram senast den 31 mars 2012, resultaten från en jämförande studie med budgetarna för ett representativt urval av medlemsstatsparlament och med budgeten för Förenta staternas kongress samt finansieringen av fastighetspolitiken. Parlamentet påminner om att gruppens slutsatser bör genomföras snarast.
10. Europaparlamentet begär en rapport om de besparingar som uppnåtts under genomförandet av 2012 års budget, i linje med de uppmaningar till besparingar som uttrycktes i dess ståndpunkt av den 26 oktober 2011 om förslaget till budget för 2012 med rådets ändringar – alla avsnitt¹. Parlamentet väntar sig att denna rapport kommer att översändas till budgetutskottet senast den 31 augusti 2013.
11. Europaparlamentet framhåller sin beredvillighet att aktivt bidra till att bibehålla budgetdisciplin genom att frysa alla budgetposter för resor och att inte indexera några av ledamöternas individuella ersättningar fram till slutet av valperioden.
12. Europaparlamentet noterar ledamöternas ökade arbetsinsats i fråga om ärenden som inte berör lagstiftning enligt vad som anges i arbetsordningen, ett arbete som tar en stor del av parlamentets och övriga unionsinstitutioners resurser i anspråk. Parlamentet uppmanar presidiet och generalsekreteraren att analysera detta faktum innan parlamentets budget för 2013 antas, och att lägga fram alternativ för hur denna ökade börda kan minskas.
13. Europaparlamentet anser att en ytterligare omorganisation av parlamentets arbetsmetoder bör övervägas. Parlamentet upprepar att stora besparingar skulle kunna göras om parlamentet får ett enda säte. Parlamentet betonar att Europaparlamentet borde ha rätt att fatta beslut om sina egna arbetsformer. Generalsekreteraren uppmanas att genomföra en eventuell översyn av kalendern för utskottssammanträden och delegationsresor. Dessutom uppmanas generalsekreteraren att undersöka eventuella ytterligare möjligheter

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0461.

till besparingar när det gäller delegationerna. Om sådana förändringar kan genomföras 2012, begär parlamentet att administrationen tillhandahåller budgetutskottet en förteckning över besparingar som åstadkommit under 2012 inom dessa områden.

14. Europaparlamentet noterar den höga nivån på de anslag som föreslagits för en fortsättning av den fleråriga IKT-strategin. Parlamentet inser att det kan ta flera år för pågående projekt att slutföras. Parlamentet välkomnar lanseringen av e-utskottsprogrammet. Parlamentet har förstått att ett pilotprojekt för e-sammanträdesprogrammet för närvarande är på gång. Parlamentet begär ytterligare information om de eventuella kostnaderna för detta program och när det kommer att genomföras till fullo. Parlamentet begär att en kostnads-nyttanalyt av projektet med papperslösa sammanträden ska läggas fram inför budgetutskottet. Parlamentet uppmanar sin administration att fortsätta de åtgärder som kommer att göra det möjligt för ledamöterna att använda effektiva verktyg baserade på ny teknik och ge ett effektivare stöd åt lagstiftningsprocessen, särskilt genom att kunskapshanteringsystemet förverkligas. Av samma skäl uppmanar parlamentet till en ökad användning av videokonferenser, vilket skulle bidra till en ytterligare minskning av resekostnaderna för såväl ledamöter som personal.
15. Europaparlamentet noterar att man genom inrättande av ett direktorat för demokratistöd söker förstärka samverkans effekterna mellan de olika tjänster inom förvaltningen som sysslar med demokratifrågor. Parlamentet förväntar sig att det beslut som fattats kommer att göra organisationen av tjänsterna mer transparent, samstämmig och ändamålsenlig. Parlamentet insisterar på att denna omorganisation av tjänsterna måste vara budgetneutral.
16. Europaparlamentet noterar de villkor som fastställs i förordningen om finansieringen av politiska partier¹. Parlamentet är oroat över att ”de principer på vilka Europeiska unionen grundar sig, nämligen principerna om frihet, demokrati och respekt för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna samt rättsstatsprincipen” inte respekteras till fullo. Parlamentet insisterar på att parlamentet endast ska bevilja medel till de partier som till fullo försvarar såväl de principer som unionen grundar sig på som stadgan om de grundläggande rättigheterna. Parlamentet begär därför att reglerna i nämnda förordning omarbetas i enlighet med detta.
17. Med beaktande av utfallsnivåerna under 2011 och 2010 och de budgetbegränsningar som krävs i dessa kristider anser Europaparlamentet att alla anslag till utgifter för representation för budgetåret 2013 bör frysas och hållas under strikt kontroll.
18. Europaparlamentet noterar att enligt den överenskommelse som nåddes den 13 mars 2012 vid förlikningssammanträdet mellan presidiet och budgetutskottet har reserven för prioriterade projekt under utveckling (kapitel 10 6) på tre miljoner EUR tagits ur budgetberäkningen.
19. Europaparlamentet noterar att den anslagsnivå som föreslagits i det preliminära förslaget till budgetberäkning för EMAS-reserven avsevärt höjts jämfört med 2012 års nivå. Parlamentet begär en detaljerad förklaring till denna höjning senast i augusti 2012.

Fastigheter

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2004/2003 av den 4 november 2003 om regler för och finansiering av politiska partier på europeisk nivå (EUT L 297, 15.11.2003, s. 1).

20. Europaparlamentet är medvetet om att KAD-projektet är ett betydande åtagande för parlamentet som syftar till att rationalisera parlamentets administration i Luxemburg för att uppnå samverkansfördelar. Parlamentet är oroat över att ytterligare projektförseningar skulle kunna leda till avsevärt högre kostnader. Parlamentet begär därför uppdaterad information som specificerar tidsplanen för projektet fram till dess slutförande (planerat till senast 2017), utvecklingen av de uppskattade kostnaderna för KAD I- och KAD II-projektet sedan 2008 jämfört med de ursprungliga beräkningarna, arbetets framåtskridande med projektet och alla oförutsedda nya händelser, vilka ska meddelas budgetutskottet så snart som möjligt. Parlamentet anser att man vid inrättandet av nya tjänster som är specifika för projektet ska sträva efter att hitta rätt balans mellan tjänster som är begränsade till projektets varaktighet och tjänster som planeras bli permanenta. Parlamentet framhäver vidare behovet av att ta hänsyn till ändringar och insisterar på att bli rådfrågat före varje beslut om ökad finansiering av projektet och inrättande av nya tjänster.
21. Europaparlamentet välkomnar översynen av de beräknade driftskostnaderna för Europeiska historiens hus. Parlamentet noterar att 2013 års budget kommer att känna av en betydande ökning av dess finansiering med tanke på att öppnandet är planerat till 2014. Parlamentet är oroat över de uppskattade utvecklingskostnaderna och begär därför att man strikt håller sig till minimikostnaderna och att beloppen i beräkningen inte överskrids. Parlamentet bör leta efter andra möjliga finansieringskällor än sin egen budget. Dessutom förväntar sig parlamentet, med hänvisning till ett brev från Europeiska kommissionens ordförande av den 28 september 2011, att ett konkret avtal om samfinansiering av driftskostnaderna kommer att undertecknas senast i augusti 2013.
22. Europaparlamentet noterar att budgetberäkningen inbegriper en 22-procentig ökning jämfört med 2012 för genomförandet av förstärkt underhåll. Parlamentet begär fler upplysningar från generalsekreteraren när det gäller detta och hur de föreslagna anslagen kommer att användas. Parlamentet förstår att vissa fastigheter behöver renoveras. Parlamentet begär dock mer detaljerad information om tider och kostnader när det gäller renoveringar.

o

o o

23. Europaparlamentet antar budgetberäkningen för budgetåret 2013.
24. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution och budgetberäkningen till rådet och kommissionen.